

Zeitschrift: Revue syndicale suisse : organe de l'Union syndicale suisse
Herausgeber: Union syndicale suisse
Band: 70 (1978)
Heft: 11-12

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 08.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Les temps difficiles

Par Richard Müller, président de l'Union syndicale suisse¹

Ce congrès de l'Union syndicale est un congrès des temps difficiles. Des entreprises ferment leurs portes, des productions sont transférées à l'étranger. Les travailleurs connaissent de nouveau l'insécurité et l'angoisse. Chacun peut être condamné d'un jour à l'autre, au chômage – complet ou partiel. Les pressions exercées sur les salaires se font plus lourdes. Les gains sont réduits, soit directement, soit indirectement.

Quelles sont les causes de cette situation? On répond: la hausse du franc, la dégradation de la conjoncture, l'aggravation de la concurrence. On qualifie ces réalités d'inéluctables... On les assimile à des forces naturelles sur lesquelles nous n'aurions guère prise, dont personne ne serait responsable et qui s'abattent sur nous comme un orage...

C'est une vaine rhétorique, destinée à masquer les véritables causes de cette dégradation, à détourner l'attention des vraies responsabilités: du fait, par exemple, que ce sont les folles spéculations financières – folles: je ne trouve pas d'autre qualificatif – qui ont provoqué et qui maintiennent un chaos monétaire à l'échelle du monde. Mais ces spéculations ne sont pas des phénomènes naturels! Elles sont le fait d'hommes et d'organisations: de ceux qui réalisent froidement des gains énormes sans se soucier des conséquences de leurs manipulations.

Parmi ces spéculateurs figurent les sociétés multinationales, les banques, les millionnaires et les milliardaires. Leurs agissements – qu'on dit conformes à la sacro-sainte «économie de marché» – déterminent plus fortement le cours des choses – sur le plan international et sur le plan national – que tout ce que peuvent dire ou faire des gouvernements démocratiquement élus. La Suisse en est un exemple: notre franc est victime de manipulations qui risquent de se traduire par la perte de milliers d'emplois, de précipiter d'innombrables familles dans la misère. Jusqu'à maintenant, notre gou-

¹ Allocution prononcée au Congrès de Lugano.